



Universidad Católica de Córdoba

Bulletin de liaison des Amis de l'Université

Trimestriel N° 69 Décembre 1983

L'Université Catholique de Córdoba m'a prié de vous dire, une fois de plus, sa profonde gratitude pour votre aide généreuse et fidèle et de vous souhaiter, à vous et aux vôtres

JOYEUX NOEL ET BONNE ANNEE

J'espère bien vous rencontrer à la prochaine fête des Amis belges de Córdoba qui aura lieu le 3 février au Cercle Gaulois à Bruxelles.

LIMINAIRE

La crise financière argentine et l'Université catholique de Córdoba

Quand vous lirez ces lignes, rédigées le 22 octobre, peu avant de quitter une fois de plus l'Argentine pour le périple européen annuel, vous en saurez plus que moi, grâce aux mass-media, sur la situation générale du pays.

Vous saurez quel est le parti gagnant, le Président élu et quand se fera la passation des pouvoirs. Sera-ce une vraie démocratie ou une « partidocracia » ou, en fait, une « syndicatocratie » ? L'Argentine a un régime présidentiel; sa Constitution date de 1853, a été inspirée par celle des U.S.A., n'a jamais été réformée, ne connaît ni Premiers ministres, ni gouvernements de coalition; deux C.G.T. - non unies jusqu'à présent - pèsent de tout leur poids sur la vie politique et économique du pays.

Connaîtra-t-on enfin la paix sociale ? Oui, s'il y a un redressement, véritable et durable, de l'économie.

Qui en sera l'artisan et quelle potion magique nous fera-t-il ingurgiter ?

Mystère encore ! Tous, à tous niveaux, nous espérons mais, pour tous : pensionnés, ouvriers, employés, étudiants, enseignants, commerçants, industriels, etc. la patience a des limites.

En attendant :

1. La dette extérieure de l'Argentine se situe aux environs de 45 mille millions de dollars. Evidemment, le

Mexique et le Brésil nous dépassent, mais nous ne sommes que 28 millions d'habitants. Comment faire face ?

2. L'inflation ne cesse de croître. Pour le seul mois de septembre, 21,4 %; de janvier à septembre : 225,1 %; du 1^{er} octobre 82 au 30 septembre 83, 351,3 %. Où en sera-t-on au 31 décembre ?

Cette crise affecte profondément notre Université. Pourquoi s'en cacher, surtout à des Amis. Non seulement elle empêche - pour le moment, espérons-le - toute nouvelle construction et la modernisation de nos laboratoires mais, alors que jusqu'en mars 82, traitements, coût des études et coût de la vie étaient quasi ajustés, depuis septembre 83, nous sommes en plein décalage.

Dans les lignes qui suivent, j'ai voulu synthétiser la situation pour les lecteurs des « Nouvelles » :

1. L'U.C.C., pas plus que les autres universités privées, ne reçoit aucun subside de l'Etat, depuis sa fondation en 1956.

Entrées :
95 % des entrées sont constitués par l'immatriculation (US \$ 8) et les droits d'inscription (environ US \$ 7 par mois pendant 10 mois). Cet équivalent dollar a été calculé sur la base du cours officiel du dollar au 1^{er} octobre. Ces droits d'inscription sont appelés en Belgi-



que : minerval. L'Université annonce officiellement 4.535 étudiants inscrits ou réinscrits en 1983, mais tous ces étudiants ne payent pas le minerval intégral. En effet :

- 1.109 étudiants bénéficient soit de prêts d'honneur (347 en 1983 et qui vont de 30 à 80 % du minerval), soit de réductions à d'autres titres (enfants de professeurs, étudiants d'une même famille, assistants de travaux pratiques, collaborateurs de services généraux, etc.);
- 500 étudiants environ, soit désertent en cours d'année, soit ne payent que la matricule; n'ayant plus de cours à suivre et uniquement quelques examens à présenter, ils ne payent pas de minerval. Il n'y a pas de droit d'examen;
- 10 % : donations, de l'intérieur et de l'extérieur, et ventes (céréales, bétail, publications, remboursement des prêts d'honneur, etc.).

3. Sorties :

- 80 % : traitements et charges sociales du personnel enseignant (828) et non enseignant (100);
- 9 % : frais d'intendance : gaz, électricité, nettoyage et surveillance des locaux, transports, etc.;
- 6 % : frais administratifs : téléphone, poste, déplacements dans le pays, sports, matériel de secrétariats, etc.;
- 4 % : éléments de laboratoires et matériel didactique;
- 1 % : impôts et frais bancaires.

4. Augmentations (en fonction du coût de la vie : 225,1 % du 1^{er} janvier au 1^{er} octobre)

accordées de mai à septembre :

au personnel non enseignant : 170 % (salaire légal),
au personnel enseignant : 135 %

demandées de mai à septembre aux étudiants pour frais d'études (minerval, voir point 2 : 108 %).

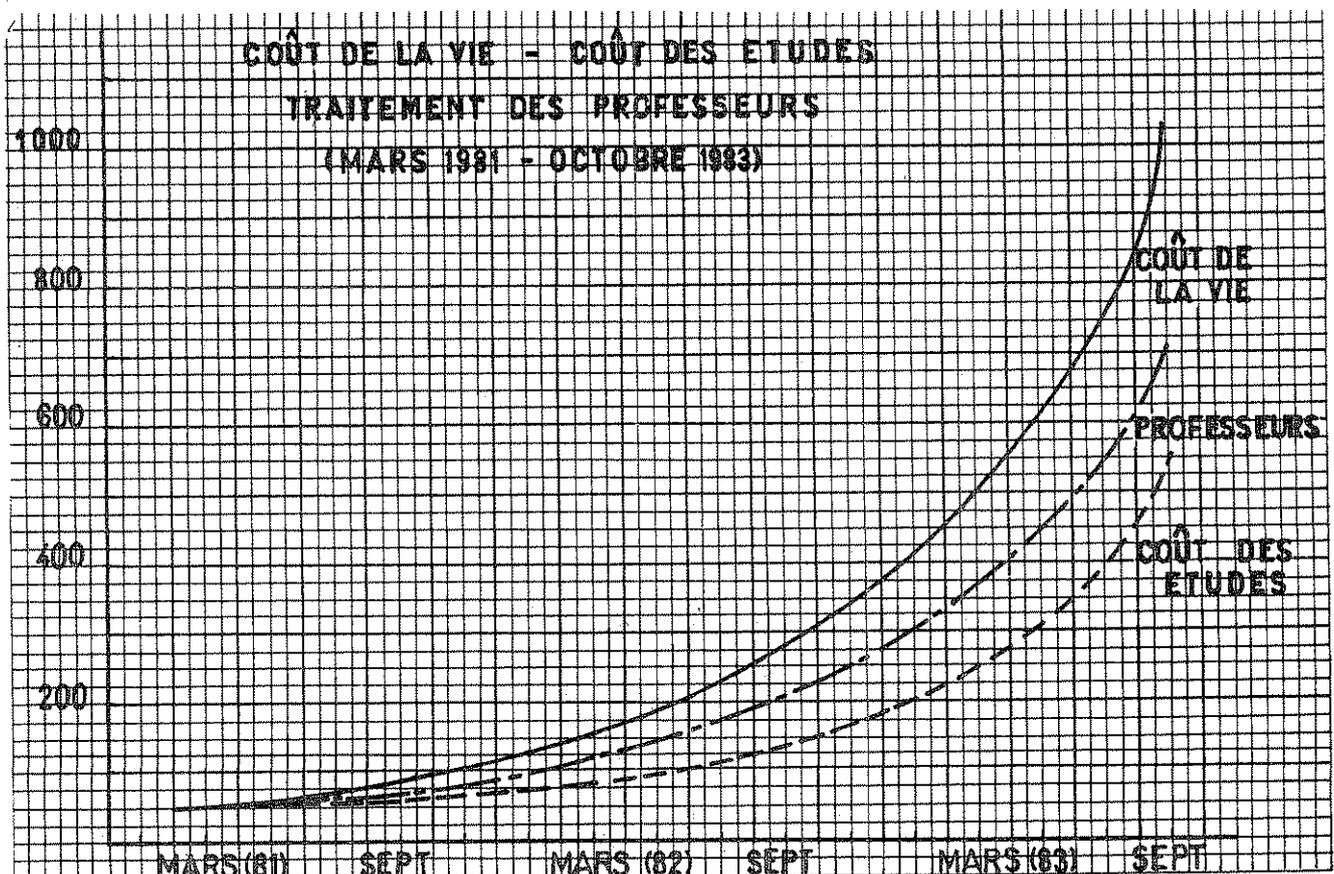
Ces frais se payent mensuellement et, au moment de l'inscription (mars), les étudiants signent un document par lequel ils acceptent le réajustement mensuel en fonction de l'augmentation du coût de la vie.

L'augmentation du minerval aurait dû être de l'ordre de 140 à 170 %; en fait, elle n'a été que de 108 % et les augmentations de traitements et salaires n'ont été possibles qu'en raison de réductions massives des frais de fonctionnement.

Au début d'octobre, une délégation d'étudiants a demandé que le « minerval soit désindexé et congelé ». On a dû rejeter cette demande qui :

a) mettrait l'Université dans l'impossibilité de donner au personnel non-enseignant les salaires exigés par la loi et périodiquement augmentés. Ce personnel touche 13 mois alors que les étudiants n'en payent que 10;

b) empêcheraient également toute augmentation au personnel enseignant dont les traitements sont déjà notablement en retard sur le coût de la vie. D'autre part, malgré le nombre considérable de prêts d'honneur accordés cette année (347), l'Université a fait savoir offi-



ciellement aux étudiants que tous ceux qui connaîtraient des problèmes financiers pouvaient s'adresser à l'Administrateur général qui a reçu des instructions nécessaires pour examiner les cas difficiles.

Plus que jamais, cette année, nous avons besoin au plus tôt de l'aide de nos AMIS. Merci.

N.de la R. : Résultat des élections du 30 octobre : les radicaux ont gagné la majorité absolue tant au Collège électoral qu'à la Chambre des députés. Le Dr Raúl Alfonsín est donc président de

la République et assumera sa charge le 10 décembre, avec un gouvernement réduit à 8 ministres, tous de son parti. Le justicialisme (péronisme) lui a promis son appui au parlement, mais garde la majorité au Sénat. On prévoit des réformes au sein du péronisme et des syndicats.

D'autre part, les cinq partis qui avaient formé, il y a quelques mois la « multipartidaria » (radicaux, justicialistes, parti intransigeant, desarrollistas et démocratie chrétienne) ont signé et remis à l'épiscopat argentin la « Charte démocratique » par laquelle ils s'engagent à jouer le jeu démocratique et à respecter les droits de la personne. L'Eglise est considérée par eux comme « dépositaire » de cette charte.

Première Foire internationale du Livre à Córdoba

(28 septembre - 9 octobre)

Décidément 1983 aura été une année marquée par un effort culturel considérable de Córdoba, ville et province, dans le domaine du livre. L'U.C.C. s'y est associée.

Après l'Expo du livre belge par l'U.C.C. (28 avril-15 mai) et l'Expo des bibliothèques de Córdoba en juillet, la Foire internationale a connu un succès considérable et amplement mérité. Voici quelques détails caractéristiques :

Superficie : 7.000 m², répartis en trois coupoles. **Exposants :** 140. **Livres exposés :** + de 50.000.

Pays participants : 27 : République fédérale allemande, France, Espagne, Arabie Saoudite, Chili, U.S.A., Afrique du Sud, U.R.S.S., Mexique, Suisse, Ligue des Etats arabes avec Algérie, Bahrein, Emirats arabes unis, Jordanie, Irak, Koweït, Liban, Lybie, Maroc, Mauritanie, Oman, Qatar, Syrie, Somalie, Soudan, Tunisie, Yemen, Djibouti.

Et bien sûr, toutes les grandes maisons d'édition d'Argentine.

La Belgique aurait, hélas, brillé par son absence sans l'initiative prise par l'U.C.C. Les organisateurs de l'Expo lui avaient accordé : 1 vitrine dans le hall où furent exposés 6 ouvrages du XVII^e siècle du « fonds jésuitique » de la résidence de la Compagnie et 1 stand de 24 m² dans la « coupole violette » Luis de Tejada où l'U.C.C. a pu exposer 200 livres environ (dont 10 % de son « fonds belge »). Les « Acta Scientifica » et les travaux du CIPEAP étaient également en vente.

La Foire internationale de Buenos Aires (8-25 avril) couvrait 12.000 m² avec 226 exposants et 37 pays représentés. Elle a eu 920.000 visiteurs. Mais Buenos Aires compte 8 millions d'habitants et Córdoba

1.100.000. Proportionnellement parlant, Córdoba, avec ses trois superbes coupoles, ses 140 exposants, les 27 pays représentés et les 120.000 visiteurs a été à la hauteur de son ambition.

A l'occasion de la Foire, la bibliothèque de l'U.C.C. a reçu de l'Institut national du livre espagnol (INLE), 355 ouvrages très importants pour la recherche bibliographique et diverses Facultés; on lui en a annoncé quelques 700 autres d'Espagne, des Pays-Bas et de la République fédérale allemande. Au total, avec les 1.100 ouvrages de l'Expo du Livre belge, plus de 2.500 ouvrages seront entrés, en 1983, dans la bibliothèque de l'U.C.C.

Exposition du livre espagnol

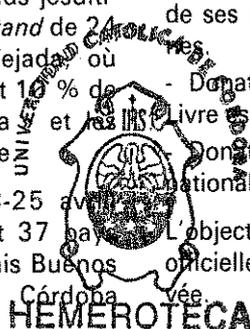
Dans les « Nouvelles » d'avril 83 (n° 67), nous avons annoncé cette exposition pour octobre 83. Entretemps se sont produits trois événements particulièrement heureux qui ont amené l'U.C.C. à abandonner ce projet :

- Première Foire internationale du Livre à Córdoba, du 28 septembre au 9 octobre. L'Espagne y a participé massivement, soit directement, soit par l'intermédiaire de ses nombreuses filiales ou représentations argenti-

- Donation de 355 ouvrages par l'Institut national du livre espagnol (INLE) à l'U.C.C. fin septembre.

- Donation annoncée de 400 livres environ du Conseil national de la recherche scientifique (CNCI).

L'objectif est amplement atteint. L'U.C.C. a remercié officiellement l'Espagne au cours d'une cérémonie pri-



CAMPUS

H
378.4 NOU-UCC



H-001642/1983n69

La 12^e soirée belgo-argentine : « L'Argentine à livre ouvert »

Cette soirée aura lieu le vendredi 3 février à partir de 19 h, au Cercle Gaulois, rue de la Loi 5, à Bruxelles.

Pourquoi ce thème et ce titre « L'Argentine à livre ouvert » ? Parce que :

1. Le Père J. Sonet se propose de faire très brièvement le point de la situation politique, économique et sociale de l'Argentine à cette date. Nous espérons, bien sûr, un panorama plus encourageant que celui qui a régné durant ces derniers mois.

2. Un exposé avec diapositives de M. J.J. Schellens qui a été présent à l'exposition du livre belge de langue française en Argentine en mai 1983 et a noué des contacts très étroits avec les éditeurs de ce pays. Entre autres, M. Schellens, vice-président des Edi-

teurs belges, a offert la participation des éditeurs argentins à la Foire internationale du livre de Bruxelles en 1984 et promis celle d'éditeurs belges à la 2^e Foire internationale du Livre à Buenos Aires en 1985.

Au programme de la soirée :

- exposition d'un choix de livres argentins
- bar
- buffet avec la participation de l'ensemble instrumental « Ars cordarum ».
- tombola avec, comme prix, trois superbes livres d'art édités en Argentine.

Pour tout renseignement, s'adresser au Secrétariat européen, rue Brederode 2, 1000 Bruxelles. Tél. 02/512 75 09.

VIE ACADÉMIQUE

Faculté de Philosophie et Sciences humaines

Du 14 au 16 septembre, la Faculté a organisé ses « Journées de philosophie » sur le thème *Philosophie contemporaine et crise de l'homme*.

Conférenciers et thèmes :

- Dr. José Ramón Pérez : « *Méthode et Philosophie* ».
- Lic. Maria Clemencia Jugo Beltrán de Guzmán : « *L'homme pour Sartre, responsabilité sans espérances* ».
- Lic. Angel Alberto Perassi : « *L'anthropologie dans la pensée de Viktor Franckl* ».
- Lic. Marina A. Juarez de Ortiz : « *De l'humanisme utopique à l'humanisme de l'espérance* ».
- Lic. Arnaldo Hermes Cernotto : « *L'anthropologie après Hegel* ».
- Dra Myriam Corti de Perez : « *Heidegger, « cœur rationnel » du XX^e siècle* ».

Faculté de Médecine

Le professeur Jean-Marie Brucher, co-titulaire de la chaire d'anatomie pathologique et titulaire du cours de neuropathologie de Louvain-en-Woluwe, a séjourné à Córdoba du 2 au 9 octobre. On avait tout d'abord prévu la période du 14 au 19 août, mais le Congrès international de neurologie, auquel était invité le Dr Brucher s'ouvrant à Buenos Aires le 10 octobre, on a préféré situer le séjour à Córdoba juste avant le Congrès.

Thèmes traités dans les conférences : troubles circulatoires cérébraux; hypertension intracrânienne; classification des tumeurs du système nerveux; démences; les techniques immunohistochimiques; traumatismes cérébraux; maladies inflammatoires du système nerveux; maladies musculaires du système nerveux.

Dans des séminaires organisés en dehors des conférences, une quinzaine de cas ont été examinés, le Dr J.M. Brucher ayant envoyé au préalable les coupes nécessaires à son correspondant, le Dr Ruben Sambuelli.

Outre ces thèmes traités devant les professeurs et spécialistes, le Dr J.M. Brucher a donné aux étudiants d'anatomie pathologique deux cours sur : hypertension crânienne et traumatismes cérébraux.

Faculté d'Architecture

Quelques données préliminaires : la Faculté d'Architecture de l'U.C.C. a été fondée en 1958. Son premier doyen fut l'architecte Julio Pinzani qui est toujours présent comme professeur et, principalement, comme directeur de thèse. Mais Pinzani apportait avec lui à l'U.C.C., un trésor, en la personne de l'architecte *Ernesto La Padula*, né à Pisticci (Italie) en 1902 et mort à Rome en 1968.

Trésor, car La Padula fut un visionnaire et un révolutionnaire. « Architecture » doit être pour lui une *faculté*, indépendante d'ingénieurs et non une Ecole ou un Institut de Beaux-Arts où les professeurs sont surtout peintres et sculpteurs; « architecture » doit inclure

urbanisme et planification; les thèmes de thèses doivent répondre à des nécessités réelles du milieu; il faut sauvegarder et restaurer le patrimoine monumental de la ville.

La Faculté d'Architecture de l'U.C.C. compte actuellement 764 étudiants et occupe 3.000 m² au campus. Elle exige 6 années d'études. La dernière est consacrée à la thèse et n'inclut que 4 matières d'enseignement commun.

La « thèse » qui est essentiellement de caractère *social et concret*, s'élabore en *équipes* (de 2 à 4 étudiants) sous la direction de professeurs spécialistes. Elle répond à un principe fondamental, qui constitue en quelque sorte la charte de la Faculté et que nous traduisons littéralement :

« Une Faculté doit non seulement enseigner et se consacrer à la recherche... mais elle doit apporter son appui conceptuel, académique et technologique à la communauté qui l'entoure. C'est dans cet esprit que la Faculté d'Architecture de l'Université catholique de Córdoba, grâce à des accords avec des institutions, autorise exclusivement des travaux de thèse qui impliquent une contribution indéniable à des projets sociaux. »

Voici, en résumé, les « thèses » approuvées en 1982 :

1. *Développement du Centre de recherche et d'assistance technique* au Parc industriel de la ville de Villa Regina, province de Rio Negro : 6.500 m².
2. *Centre de spectacles* (théâtre, restaurants, pâtisseries, galeries d'art, parking, etc.) dans la ville de Carlos Paz, province de Córdoba. Planification des étapes de construction.
3. *Ecole pour sous-officiers de gendarmerie* à Jesús María, province de Córdoba. Avec école, logement, terrains de sports, écuries, etc. : 20.000 m².
4. *Ecole Nationale de gendarmerie* à « Los Nogales » province de Córdoba. Administration, école, dispensaire et infirmerie, logements, services et arsenal : 18.000 m².
5. *Centre de réadaptation sociale* (architecture des prisons) dans la zone de Montecristo (sortie de Córdoba vers l'est). Le projet, dans ses détails, doit contribuer à une véritable réhabilitation de l'individu. On se préoccupe tout spécialement de : éducation, santé, récréation, ateliers, logement, culture... : 34.000 m².
6. *Résidence pour le troisième âge*, chambres, restaurant, salles de jeu, salons, etc. : 4.000 m².
7. *Centre « multisport »*, dans la périphérie de Córdoba. Administration. Sports à l'air libre ou en espaces couverts, piscines, logements pour 300 personnes : superficie occupée (air libre ou en espaces couverts) : 140.000 m² d'un terrain de 34 ha.
8. *Centre culturel* dans un quartier de Córdoba-ville. Expositions de beaux-arts, théâtre, salles de musique, de danse, ateliers d'art, centre d'information : 70.000 m².

9. *Complexe paroissial*, dans un quartier de Córdoba-ville. Eglise, maison du clergé, écoles, jardins d'enfants, salles paroissiales : 6.000 m².

10. *Nouvel hôpital neuropsychiatrique*, Córdoba-ville. Prévisions : 120 lits, 15 cabinets de consultations, 1.200 patients par an : 7.000 m².

11. *Ecole différentielle*, Córdoba-ville. L'école est prévue pour enfants affectés par des problèmes psychomoteurs, congénitaux, héréditaires ou accidentels. On prévoit 120 élèves le matin et autant l'après-midi. Total : 240 dont 50 % prendraient le repas de midi à l'école.

12. *Edifice de la municipalité de la ville de Villa María* : 10.000 m².

13. - 14. - 15. - 15. - 17. Cinq projets pour décongestionner, dans diverses zones, le transport urbain dans Córdoba-ville qui, en 25 ans, est passée de 560.000 à 1.100.000 habitants.

Architectes paysagistes

Cette spécialité « Dessin du paysage » a été créée à l'U.C.C. en 1976. Elle s'adresse exclusivement à des architectes diplômés, demande 4 trimestres de cours (27 matières) et donne droit au titre d'« Architecte spécialiste en dessin du paysage », titre qui a été reconnu par le ministère de la Culture et de l'Éducation de la Nation (Résolution 1147/78).

Un premier cours a été réalisé en 1976, un second en 1978 et un troisième a débuté en 1983.

Récemment, le *Centre argentin d'architectes paysagistes* a organisé les premières journées argentines sur l'enseignement de l'architecture du paysage. Ce Centre dépend de l'IFLA (International Federation of Landscape Architects). Le *Cours de l'U.C.C.* a eu l'occasion d'exposer en détail ses programmes, sa méthodologie, ses réalisations, car il est *le seul* en Argentine à pouvoir donner un *titre officiel* : il compte déjà 11 diplômés (parmi eux, des Vénézuéliens, Colombiens et Boliviens).

Hélas, le cours de 1983 a dû être récemment suspendu momentanément, espérons-le - en raison de la situation financière de l'Argentine en général et de l'U.C.C. en particulier. C'est dommage. Ne pourrait-on trouver quelques mécènes - institutions ou particuliers - et, grâce à eux, quelques bourses d'études ? (Ecrire au secrétariat Córdoba, rue Brederode 2, 1000 Bruxelles).

ICDA (Institut des Sciences de l'Administration)

• CIPAC (Centre de recherches et perfectionnement en administration de coopératives).

Du 19 au 23 septembre, le CIPAC a accueilli dans un hôtel de Carlos Paz (50 km de Córdoba, au bord du « Lago San Roque ») le *V^e Séminaire international de Centres et Instituts universitaires d'études de coopérati-*

visme. Neuf pays latino-américains étaient représentés; trente participants dont deux jésuites de l'Université de Sao Leopoldo (Brésil) et un jésuite espagnol d'Argentine. *Thème du séminaire : Efficacité/Efficience dans les coopératives.*

• CEPADE (Administration d'entreprises) et CIPEAP (Administration publique) ont multiplié leurs séminaires durant le dernier trimestre de 1983. Impossible de les mentionner tous. Citons :

- *Coûts de commercialisation* : 18 heures.
- *Méthodes d'autodiagnostic et d'orientation de l'entreprise* : 16 heures.
- *Commerce extérieur et négociations économiques internationales* : 5 jours à raison de 4 heures par jour et simultanément à Córdoba et Rio Cuarto.
- *Programme de formation en recours humains* : cours de 170 heures réparties en 9 « modules » : Conduite du personnel - Politiques et administration du personnel - Sélection du personnel - Les communications dans l'entreprise - Conflits d'organisation - Législation du travail et sécurité sociale - Hygiène et sécurité du travail - Relations du travail - Cercles de qualité.

• CIPEAP (Centre de recherches et perfectionnement en sciences économiques et administration publique).

En plus de sa collaboration permanente avec le CEPADE, nous devons mentionner :

Séminaires :

- Conflits dans les organisations, Dr Ricardo Costa, Santiago del Estero, 13-15 juin.
- Contrôle de gestion, Lic. E. Gimeno Balaguer, Catamarca, 27-31 juillet.
- Administration de la santé publique, Lic. E. Gimeno Balaguer, Catamarca, 4-7 juillet et 3-7 août.
- Gouvernement et administration municipale, Dr Cordeiro Pinto, 7 et 8 octobre.
- Relations publiques, Lic. Castro, La Rioja, 10-15 octobre.
- Planification sanitaire, Lic. E. Gimeno Balaguer, 10-14 octobre.
- Premières journées de politique et d'administration publique, Mendoza, 28 septembre-1^{er} octobre.

Travaux de recherche : Thème central : *Le rôle de la municipalité dans la Communauté :*

- Prestations de services (Dr W. Schulthess).
- Recours humains dans la ville de Rio Cuarto (Arq. L. Cerreño).
- L'économie urbaine (Lic. R. Frediani).
- Unification des impôts dans les communes (Ing. R. Monchio).
- L'absentéisme dans le secteur public (Lic. R. Bianchi).
- Le système juridico-politique municipal de la province de Córdoba (Dr L. Cordeiro Pinto).
- Essai de classification des municipalités de la province de Córdoba (Dr P. Almeida).

• M. Pierre DE BAETS, coordinateur de la formation au siège de la Société générale de Banque à Bruxelles, a

séjourné à l'U.C.C. du 25 au 28 avril et y a donné huit heures de cours spécialisés sur la formation dans l'entreprise. Le CEPADE sollicite vivement la visite de M. De Baets en 1984. En effet, depuis plus de 5 ans, le CEPADE s'attache à promouvoir l'utilisation de l'informatique au sein des petites et moyennes entreprises, de l'administration publique et des coopératives. Il voudrait pouvoir compter à nouveau sur les conseils et l'expérience de M. De Baets.

Faculté d'Ingénieurs

Depuis le début de septembre et jusqu'à la fin de l'année académique, la Faculté a réalisé trois importants séminaires.

• *Ecole d'ingénieurs civils. Premier séminaire sur « dessins des rues et routes d'une ville »* (Diseño urbano). Trente heures de cours avec rédaction d'une monographie et l'exécution d'un travail pratique de dessin géométrique des voies de communication urbaines. Le cours s'adressait à des ingénieurs civils, ingénieurs spécialistes en voies de communication, techniciens d'institutions publiques ou d'entreprises privées et étudiants de dernière année (du 23 septembre au 22 octobre).

Directeurs du cours : Ing. Luis Alberto Laguine, professeur et ex-doyen de la Faculté, et Ing. Dante Buffa, professeur. Tous deux, spécialisés dans la matière à l'étranger.

• *Ecole de Métallurgie : « Traitements thermiques »*. Ce cours s'adressait à des diplômés, des professeurs, professionnels et techniciens. Durée : 84 heures de cours (2 fois 3 heures par semaine) du 8 septembre au 16 décembre.

Directeurs du cours : Ing. José Vega, professeur de métallurgie physique à l'U.C.C., directeur de la fabrique Sudocilo et l'Ing. Jorge Halabi, gérant de production de la même firme; tous deux ont suivi des cours de perfectionnement aux U.S.A.

Aperçu des thèmes traités : concepts de base de métallurgie et d'essais de matériaux - éléments d'alliage dans les aciers - leur traitement thermique (aciers inoxydables, aciers pour outils, alliages résistants à la chaleur), les non-ferreux, les fonderies de fer, les fours, la trempe des aciers, etc.

• *Centre d'ordinateurs. Un cycle de Séminaires d'informatique* s'est déroulé avec grand succès en septembre et octobre. Il a compté près de 180 heures de cours sur les thèmes suivants : Introduction aux systèmes informatiques - Concepts de bases de données - Logique de conception de programmes (LCP) et de systèmes (LCS) - Organisation d'un centre d'informatique - Introduction à la transmission de données.

L'ensemble de ces séminaires démontre la vitalité et les préoccupations très actuelles de la Faculté. Il est regrettable que la très grave situation économique actuelle de l'Argentine ne permette pas une modernisation plus rapide de l'équipement nécessaire pour l'enseignement et la recherche. Peu d'industries comprennent que la do-

nation d'appareils est un investissement qui leur garantit, à échéance relativement courte, des cerveaux qui contribueront à la modernisation de leur entreprise.

Ces séminaires de la Faculté d'Ingénieurs ont donc totalisé près de 300 heures de cours.

RELATIONS INTERNATIONALES

République fédérale d'Allemagne

Tous les deux ans, la *Fondation Konrad Adenauer* organise une réunion de ses délégués en Amérique latine pour procéder à une évaluation des projets. Cette année, Córdoba a été le lieu de rencontre sous la direction du président de l'Institut de Solidarité internationale (ISI), Dr Lothar Kraft. L'U.C.C. a offert ses bons offices pour faciliter le travail des responsables. Elle a été invitée aux réceptions officielles. Par contre le président et les délégués de l'ISI ont visité l'Institut des Sciences de l'administration (ICDA) de l'U.C.C.; les directeurs des trois centres (CEPADE - CIPEAP - CIPAC) leur ont présenté une synthèse de leurs travaux.

Japon

Le samedi 24 septembre, une *mission commerciale* japonaise a visité Córdoba. Elle était présidée par M. Sodomitsu Mesuda, directeur exécutif de la « Central UNI C° Ltd » de Fukuoka, spécialisée en équipement d'hôpitaux. Le but de cette mission était de concrétiser des accords de vente et distribution en exclusivité au Japon de « *respirateurs mécaniques* » fabriqués à Córdoba par la firme TECME que préside le Dr Maña, ami de l'U.C.C. Dix de ces équipements respiratoires avaient déjà été acquis par le Japon pour des hôpitaux universitaires. Le P. Sonet a assisté à la réception de la mission, à laquelle, dans une allocution du Dr Maña, il a été présenté comme le promoteur le plus actif de l'amitié argentine-japonaise à Córdoba.

☆ Le 9 septembre, le *nouvel ambassadeur du Japon en Argentine*, M. Senkuro Saiki, a présenté ses lettres de créance au Président de la Nation. Entré à 23 ans au service diplomatique, il a occupé des postes de consul général, conseiller, ministre-conseiller en Inde, Allemagne fédérale et Canada et d'ambassadeur en Hongrie et au Kenya.

Le 2 octobre, l'ambassadeur Senkuro Saiki a assisté au souper de gala offert à Córdoba par l'*Association japonaise de la province* qui célébrait le *cinquantenaire* de sa

fondation. Le P. Sonet a été invité à y prendre la parole, soulignant les liens qui unissent l'U.C.C. et le Japon depuis 1979.

☆ Le 26 juillet a été fondée à Buenos Aires une *Association Argentino-Japonaise* qui entend reprendre et amplifier les objectifs que s'était fixés, au début du siècle, l'Association culturelle argentine-japonaise fondée par l'amiral Domecq Garcia (1859-1951) et Yoshio Shinuya (1884-1954). La nouvelle association veut « promouvoir la connaissance mutuelle des deux nations, dans tous les aspects de leur vie culturelle et intensifier leurs relations ».

Une cinquantaine de personnalités argentines et japonaises, du monde de la culture, du commerce, de l'industrie et de la diplomatie ont signé l'*Acte de fondation*. La cérémonie s'est déroulée dans les appartements du Dr Carlos J. Fraguio, ancien attaché militaire puis ambassadeur d'Argentine au Japon où il a séjourné, avec sa nombreuse famille, pendant près de six ans au total. Il a été nommé premier président de l'association. La première filiale créée a été évidemment Córdoba; le P. Sonet qui a intimement collaboré avec le Dr Fraguio dans la rédaction des statuts a accepté la présidence provisoire de cette filiale.

Tant l'acte de fondation que les statuts prévoient explicitement un appui de l'association à l'accord culturel Sophia University/U.C.C.

☆ *L'accord académique Sophia (Tokyo)-U.C.C.* Nous en avons parlé dans le n° 68, p. 2. Faisons le point : 20 candidats pour Tokyo se sont présentés; 8 ont été retenus. Parmi eux, deux étudiants d'architecture qui iraient préparer à Todai (Univ. nat. de Tokyo) la thèse de fin d'études qu'ils présenteraient à Córdoba à leur retour; deux diplômés en sciences économiques, un ingénieur électronicien, trois étudiants de science politique et relations internationales; ces 6 iraient à la Jochi Daigaku (Sophia University) pour suivre des cours en anglais à l'Ichigaya Campus. Tel est le plan pour 1984; départ : début avril. Espérons que tous seront admis. Des inconvénients peuvent toujours surgir. Deux Japonais sont déjà admis à Córdoba pour 1984.

☆ *Remise de diplômes.* Le 27 septembre a eu lieu, au Théâtre San Martin, la vingt-et-unième remise solennelle des diplômes de fin d'études à 300 étudiants de l'U.C.C. La cérémonie - qui inclut la prestation de serment de fidélité à l'éthique professionnelle et à l'U.C.C. - s'est déroulée dans ce cadre splendide suivant le programme traditionnel. Cette année : *Invocation à Dieu* par le P. Dr Miguel Petty s.j., *Discours académique* par le Prof. Dr Carlos V. Kesman, économiste et chercheur à l'U.C.C. *Remerciements au nom des diplômés* par le Lic. Andrea Julia Mrad (science politique et relations internationales), *Remise des prix « Université »* (un par Faculté); *Remise du diplôme de bienfaiteur* au P. Dr Jean Sonet s.j. à l'occasion de ses noces d'argent à l'U.C.C. (1958-1983); *Discours de clôture*, par le P. Jorge Fourcade, recteur de l'U.C.C. Plus de 1.000 personnes ont participé à cette cérémonie.

Rappelons que le 27 septembre marque l'anniversaire de l'approba-

tion de la fondation de la Compagnie de Jésus par le Pape Paul III en 1540.

☆ *Les « noces d'argent »* du P. J. Sonet avec Córdoba ont été fêtées au campus le samedi 17 septembre. Au programme : 11 h : *Messe concélébrée* par dix jésuites dans le hall de la Faculté d'Ingénieurs. 300 participants. Homélie du P. Sonet : ce 17 septembre étant la fête de St.-Robert Bellarmin, jésuite, cardinal et docteur de l'Eglise, le P. Sonet explique la Lecture du jour, commentaire de Bellarmin des paroles du Christ « Mon joug est facile à porter et mon fardeau léger » (Mt 11,30) et les applique à la vie de l'U.C.C. et de ses membres pendant ces 25 ans.

12 h : Projection du film anniversaire sur les vingt premières années de l'Université;

13 h : Signature du *Livre des Amis*, réédition d'un livre célèbre

« *Arquitectura Colonial en la Argentina* » de l'architecte hongrois Juan Kronfuss (1872-1944) qui a émigré en Argentine en 1910 et s'était fixé à Córdoba vers 1920.

13 h 30 : Dîner (270 couverts) dans le restaurant-bar du campus. Le vin, les poulets, les desserts avaient été offerts intégralement par des amis ainsi qu'une très généreuse contribution au « Fonds des prêts d'honneur » créé par le P. Sonet en 1964.

Deux *discours* brefs : d'abord, du Dr Agustin Diaz Bialet, un des fondateurs de l'U.C.C., auteur de ses statuts, ancien doyen de la Faculté, ex-juge de la Cour suprême de la Nation, fondateur et président de la Société argentine de droit romain. Ensuite, réponse brève et humoristique du P. Sonet qui, parodiant le style des tribunaux, donne lecture d'un prétendu décret d'une soi-disant « Cour suprême de justice » de l'U.C.C. devant laquelle il aurait porté plainte pour « inflation d'éloges ».

Où verser vos dons ?

1. **ALLEMAGNE** : Verein der Förderer der Katholischen Universität Córdoba (Arg.),
— A.B.C. Bank, 5 Köln 1, Konto N° 2100 44 60 — Bankleitzahl 371 30525.
2. **ARGENTINE** : Banque européenne pour l'Amérique latine (B.E.A.L.) S.A., Cangallo 338, Buenos Aires
— Universidad Católica de Córdoba, Cuenta n° 9920/4.

3. BELGIQUE :

- A.S.B.L. « Amis belges de l'Université catholique de Córdoba (Argentine) », à Bruxelles.
C.C.P. 000-0196719-03;
Banque Bruxelles Lambert : compte 310-0361500-67;
- Fonds Léon Bekaert, rue Brederode 2, 1000 Bruxelles.
C.C.P. 000-0657989-32 (avec mention : « pour Córdoba »).

Ces deux associations émettent des attestations fiscales permettant aux donateurs de 1.000 F et plus de défalquer les sommes versées des revenus professionnels conformément à l'article 54, § 4, du code des impôts sur les revenus.

Actuellement, les sommes de 1.000 F et plus peuvent être déduites à concurrence de 5 % maximum de l'ensemble des revenus nets. Elles sont à mentionner au cadre VI-B, n° 3, de la déclaration.